



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2012 m. gegužės 24 d. (07.06)
(OR. en)**

10388/12

PUBLIC 31

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2012 M. BALANDŽIO MĖN.

Šį dokumentą sudaro:

- I PRIEDAS, kuriame pateiktas 2012 m. vasario mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas ^{1 2}.
 - II PRIEDAS, kuriame pateikta išsamesnė informacija, susijusi su šių aktų priėmimu.
- I DALYJE nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, pavyzdžiui, priėmimo data, atitinkamas Tarybos posėdis, priimto dokumento numeris ir atitinkamais atvejais taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai, balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai. II DALYJE pateikiama su kitų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas internete:

<http://www.consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=lt>

Suvestinėje pateiktus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=lt>

Pažymėtina, kad tik protokolai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų galutinio priėmimo yra autentiški. Jie pateikiami internete:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=lt>

**2012 M. BALANDŽIO MĖN.
TARYBOS PRIIMTŲ AKTŲ SĄRAŠAS****2012 m. balandžio 12 d. užbaigta rašytinė procedūra**

2012 m. balandžio 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 325/2012, kuriuo importuojamai Indijos ir Kinijos Liaudies Respublikos kilmės oksalo rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir jai nustatyto laikinojo muto galutinis surinkimas
OL L 106, 2012 4 18, p. 1–10

2012 m. balandžio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra

2012 m. balandžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/11/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/40/EB dėl būtiniausių sveikatos ir saugos reikalavimų, susijusių su fizikinių veiksnių (elektromagnetinių laukų) keliama rizika darbuotojams (18-oji atskira direktyva, kaip apibrėžta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje)
OL L 110, 2012 4 24, p. 1–2

2012 m. balandžio 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 332/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 130/2006, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir laikinojo muto, nustatyto Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vyno rūgšties importui, galutinį surinkimą, ir nutraukiamas galutinių priemonių taikymas bendrovei „Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd“
OL L 108, 2012 4 20, p. 1–2

2012 m. balandžio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra

Tarybos įgyvendinimo reglamentas, kuriuo, remiantis priemonių galiojimo termino peržiūra pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį, nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vyno rūgščiai
7907/12

**2012 m. balandžio 23 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO
REIKALAI) 3159-as posėdis**

Tarybos išvados dėl Mianmaro / Birmos
8726/12

Tarybos išvados dėl Malio / Sahelio regiono
8768/12

Tarybos išvados dėl Sudano ir Pietų Sudano
8856/12

Tarybos išvados dėl Bisau Gvinėjos
8857/12

Tarybos išvados dėl Sirijos
8817/12

2012 m. balandžio 24 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3160-as posėdis

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 15/2011 „Ar Komisijos procedūros užtikrina veiksmingą valstybės pagalbos kontrolę?“
8217/12

Tarybos išvados dėl Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 14/2011 „Ar suteikus ES pagalbą pagerėjo Kroatijos gebėjimas valdyti po įstoјimo skiriamas lėšas?“
8795/12

2012/227/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) pakeitimo
OL L 116, 2012 4 28, p. 2–4

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, pakeitimo
7541/12

2012/229/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) pakeitimo
OL L 116, 2012 4 28, p. 7–9

2012/251/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ir XX priedo (Aplinka) dalinio keitimo
OL L 125, 2012 5 12, p. 2–24

2012/228/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XXI priedo (Statistika) pakeitimo
OL L 116, 2012 4 28, p. 5–6

Tarybos sprendimas dėl iš dalies pakeistų Tarptautinės kaučiuko studijų grupės įstatų ir darbo tvarkos taisyklių sudarymo Europos Sąjungos vardu
13123/11

2012 m. balandžio 26–27 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3161-as posėdis

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 617/2009, kuriuo leidžiama pradėti naudoti aukštos kokybės galvijienos autonominę importo tarifų kvotą
PE-CONS 6/12

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl teisės į informaciją baudžiamajame procese
PE-CONS 78/11

2012/238/ES: 2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių
OL L 119, 2012 5 4, p. 47–48

Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Rumunijai leidžiama taikyti priemones, kuriomis nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio
7956/12

2012 m. balandžio 26 ir 27 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 2162-as posėdis

Tarybos išvados dėl civilinės saugos gerinimo remiantis įgyta patirtimi
8149/12

2012/236/ES: 2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi transporto priemonių registracijos duomenimis su Lenkija pradžios
OL L 118, 2012 5 3, p. 8–8

Tarybos sprendimas dėl Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Sąjungos susitarimo dėl keleivio duomenų įrašų naudojimo ir perdavimo Jungtinių Valstijų Vidaus saugumo departamentui sudarymo
17433/11 + COR 1

2012/245/ES: 2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas dėl Ekonomikos ir finansų komiteto įstatų
OL L 121, 2012 5 8, p. 22–24

2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 2012/225/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/232/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Birmai (Mianmarui)
OL L 115, 2012 4 27, p. 25–26

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Draugystės ir bendradarbiavimo
Pietryčių Azijoje sutarties
7434/12

Tarybos dėl kovos su radikalizmo skatinimu ir teroristinės veiklos atsisakymo
8624/12

INFORMACIJA APIE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2012 M. BALANDŽIO MĖN.			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2012 m. balandžio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra			
2012 m. balandžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/11/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/40/EB dėl būtiniausių sveikatos ir saugos reikalavimų, susijusių su fizikinių veiksnių (elektromagnetinių laukų) keliama rizika darbuotojams (18-oji atskira direktyva, kaip apibrėžta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje)	PE-CONS 7/12	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2012 m. balandžio 26–27 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3161-as posėdis			
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 617/2009, kuriuo leidžiama pradėti naudoti aukštos kokybės galvijienos autonominę importo tarifų kvotą	PE-CONS 6/12	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl teisės į informaciją baudžiamajame procese	PE-CONS 78/11	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2012 M. BALANDŽIO MĖN.	
KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2012 m. balandžio 12 d. užbaigta rašytinė procedūra 2012 m. balandžio 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 325/2012, kuriuo importuojamai Indijos ir Kinijos Liaudies Respublikos kilmės oksalo rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir jai nustatyto laikinojo muto galutinis surinkimas 7823/12 + REV 1 (es) + REV 2 (mt) 2012 m. balandžio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra 2012 m. balandžio 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 332/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 130/2006, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir laikinojo muto, nustatyto Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vyno rūgšties importui, galutinį surinkimą, ir nutraukiamas galutinių priemonių taikymas bendrovei „Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd“ 7905/12 2012 m. balandžio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra Tarybos įgyvendinimo reglamentas, kuriuo, remiantis priemonių galiojimo termino peržiūra pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį, nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vyno rūgščiai 7907/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. BALANDŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2012 m. balandžio 23 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3159-as posėdis Tarybos išvados dėl Mianmaro / Birmos 8726/12 Tarybos išvados dėl Malio / Sahelio regiono 8768/12 Tarybos išvados dėl Sudano ir Pietų Sudano 8856/12 Tarybos išvados dėl Bisau Gvinėjos 8857/12 Tarybos išvados dėl Sirijos 8817/12	

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2012 M. BALANDŽIO MĖN.	
KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2012 m. balandžio 24 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3160-as posėdis Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 15/2011 „Ar Komisijos procedūros užtikrina veiksmingą valstybės pagalbos kontrolę?“ 8217/12 Tarybos išvados dėl Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 14/2011 „Ar suteikus ES pagalbą pagerėjo Kroatijos gebėjimas valdyti po įstoјimo skiriamas lėšas?“ 8795/12 2012/227/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) pakeitimo 7354/12 + COR 1 (fi) Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, pakeitimo 7541/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. BALANDŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2012/229/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) pakeitimo 7556/12 2012/251/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ir XX priedo (Aplinka) dalinio keitimo 7734/12 2012/228/ES: 2012 m. balandžio 24 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XXI priedo (Statistika) pakeitimo 7359/12 Tarybos sprendimas dėl iš dalies pakeistų Tarptautinės kaučiuko studijų grupės įstatų ir darbo tvarkos taisyklių sudarymo Europos Sąjungos vardu 13123/11 2012 m. balandžio 26–27 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3161-as posėdis 2012/238/ES: 2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių 7946/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. BALANDŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Rumunijai leidžiama taikyti priemones, kuriomis nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio 7956/12 2012 m. balandžio 26 ir 27 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 2162-as posėdis Tarybos išvados dėl civilinės saugos gerinimo remiantis įgyta patirtimi 8149/12 2012/236/ES: 2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi transporto priemonių registracijos duomenimis su Lenkija pradžios 8475/12 Tarybos sprendimas dėl Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Sąjungos susitarimo dėl keleivio duomenų įrašų naudojimo ir perdavimo Jungtinių Valstijų Vidaus saugumo departamentui sudarymo 17433/11 + COR 1	Kvalifikuota balsų dauguma, visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus DE, AT, kurios susilaikė
Danijos pareiškimas Pagal susitarimo 27 straipsnį Europos Komisija gali pranešti Jungtinėms Amerikos Valstijoms, kad Danija nusprendė, jog šis susitarimas jai yra privalomas. Tokį pranešimą dėl Danijos Europos Komisija Jungtinėms Amerikos Valstijoms gali pateikti tik tuo atveju, jeigu Danija pagal savo konstitucinius reikalavimus ėmėsi priemonių, kurios būtinos, kad jai būtų privalomi Europos Sąjungos susitarimai laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės srityje. Iki tol pagal Protokolą (Nr. 22) dėl Danijos pozicijos, pridėtą prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, Danijai šis susitarimas neprivalomas ir netaikomas.	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. BALANDŽIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai

Airijos pareiškimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl keleivio duomenų įrašų naudojimo ir perdavimo Jungtinių Valstijų Vidaus saugumo departamentui sudarymo

Atsižvelgdama į aplinkybes, kad Airija ilgai dalyvavo diskusijose dėl susitarimo, taip pat į didžiulę susitarimo svarbą, visų pirma į būtinybę užtikrinti, kad jis būtų greitai įgyvendintas, siekiant kovoti su terorizmu ir sunkiais tarpvalstybiniais nusikaltimais, Airija pareiškia ketinanti, jeigu bus gautas Parlamento patvirtinimas, kaip reikalaujama Airijos Konstitucijoje, pasinaudoti prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 4 straipsnyje numatyta galimybe pranešti, kad ji pripažįsta šią priemonę po jos patvirtinimo.

2012/245/ES: 2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas dėl Ekonomikos ir finansų komiteto įstatų
6898/12

Tarybos dėl kovos su radikalizmo skatinimu ir teroristinės veiklos atsisakymo
8624/12

2012 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 2012/225/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas
2010/232/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Birmai (Mianmarui)
8734/12 + COR 1 (sv)

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Draugystės ir bendradarbiavimo
Pietryčių Azijoje sutarties
7434/12

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. BALANDŽIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai

Komisijos pareiškimas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Draugystės ir bendradarbiavimo Pietryčių Azijoje sutarties

Komisijos supratimu, vyriausioji įgaliotinė, kuri eina vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai bei Komisijos pirmininko pavaduotojo pareigas, yra įgaliota pasirašyti ir deponuoti prisijungimo dokumentą.

Komisijos pareiškimas dėl valstybių narių prisijungimo prie Draugystės ir bendradarbiavimo Pietryčių Azijoje sutarties

Komisijos supratimu, prie Draugystės ir bendradarbiavimo Pietryčių Azijoje sutarties prisijungus ES, valstybės narės gali nuspręsti atskirai prisijungti prie Draugystės ir bendradarbiavimo sutarties pagal SESV 209 ir 212 straipsnius. Valstybės narės ir ES viena kitai padeda vykdydamos su Sutartimi susijusias užduotis.

Tarybos dėl kovos su radikalizmo skatinimu ir teroristinės veiklos atsisakymo
8624/12